

Whānau Notes

Your child can read the story to you.

Help them with any words they don't know.

After reading, talk about the story, characters, and pictures.

Published 2023 by the Ministry of Education, PO Box 1666, Wellington 6140, New Zealand. www.education.govt.nz

Text copyright © Crown 2023 Illustrations copyright © Crown 2023

All rights reserved.
Enquiries should be made to the publisher.

Development and publishing services: University of Canterbury, Smartwork Creative, Massey University, CORE Education | Tātai Aho Rau, and Lift Education E Tū.

ISBN 978 1 77690 918 6 (print) ISBN 978 1 77690 919 3 (online PDF)

Replacement copies may be ordered from Ministry of Education Customer Services, online at www.thechair.co.nz by email: orders@thechair.minedu.govt.nz or freephone 0800 660 662.

Please quote item number 90918.

At the Marae





We are at the marae.

"Shh! Stop the chat,"
says Nat's dad.



The karanga starts.

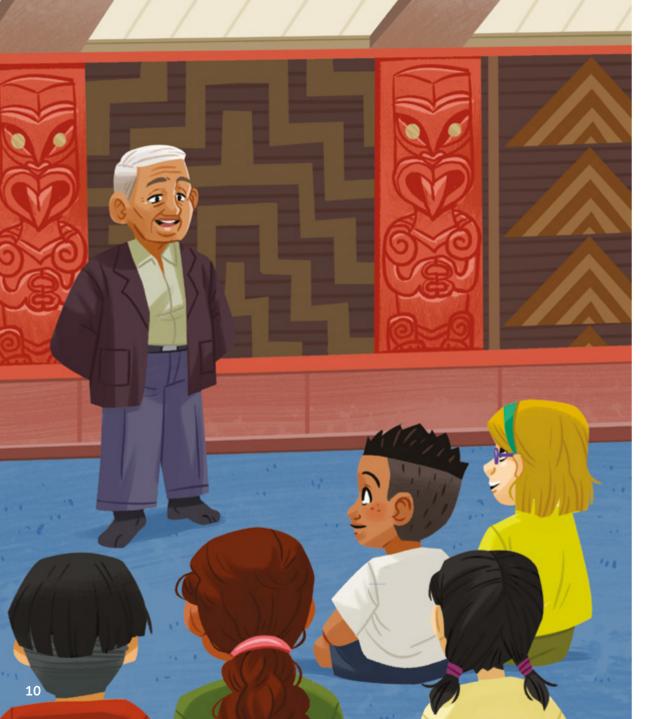


Nan steps up.
The kids step up too.
"No boots in the
wharenui," says Nat.



"I need help, Miss Lee," says Tāne.

"My boot is stuck."



The kids are in the wharenui.
The koro speaks.

The kids sing.

Then we hongi.



We stand for karakia. It is time for kai.



It is time to go home.

It has been a good day
at the marae.

Teaching Notes

Focus points

- This book revises previously learned sounds. Use it as practice once all the letters and sounds have been taught.
- This book contains several kupu Māori | Māori words. Share these with the children and explain what they mean. Children may already be familiar with some, or all, of them.

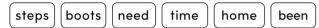
Before reading

This book provides children with the opportunity to practise reading the letters and sounds they are learning in meaningful connected text.

Say each sound quickly



Blend the sounds together to read a word



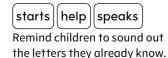
High-frequency words



During reading

- Show the book to the children and read the title together. Make a connection between the title and the picture.
- The children read each page together using their decoding skills. Once the page is read, quide them to connect the meaning of the text with the illustration.
- If a child gets stuck while reading, help them blend the sounds together to read the word.
- Encourage children to look out for the high-frequency words when reading.

Words to tell



Kupu Māori | Māori words



Spelling

Use previously learned letters and sounds to help children spell and read words. If this word spells **boot**, can you spell **hoot**? Change **hoot** to **shoot**.

- boot → hoot → shoot → sheet
- time → tame → fame → frame

Vocabulary

Tell the children the meaning of any new vocabulary:

- chat: talk in a friendly way
- marae: the open area in front of the wharenui
- karanga: the welcome call onto a marae
- wharenui: the main building of a marae where guests sleep
- **koro:** elderly man, grandfather
- hongi: to press noses in greeting
- karakia: to say a prayer
 For pronunciation, see: https://maoridictionary.co.nz

After reading

Discussion questions

- What did Nat's dad ask everyone to do before the karanga?
- Why did Tane need to take his boots off before he entered the wharenui?
- What is a hongi?

Story discussion

In the story, the class visits the marae. Talk about the tikanga, or protocols, around visiting the marae, for example, you might hear someone say "Tangohia ōu hū". (Take your shoes off.) Talk about how the children move to the wharekai (the dining hall) to eat. Encourage them to talk about their own experiences of visiting a marae.

Fluency

Reread the story to build accuracy and fluency.

Story retell

Ask the children to retell the story to a buddy.



Rākau Tree



Māhuri Sapling



Tupu Seedling

Focus sounds

Revision



Kākano Seed







Te Kāwanatanga o Aotearoa New Zealand Government

